

Sommarju tal-karatteristiċi tal-prodott għal prodott bijoċidali

Isem tal-prodott: SOPURCIP EC

Tip(i) ta' prodott: TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-għalf

TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-għalf

Numru tal-awtorizzazzjoni: EU-0021157-0000

**Numru ta' referenza tal-assi
R4BP 3:** EU-0021157-0003

Werrej

Informazzjoni Amministrattiva	1
1.1. Isem kummerċjali tal-prodott	1
1.2. Detentur tal-awtorizzazzjoni	1
1.3. Manifattur(i) tal-prodotti bijoċidali	1
1.4. Manifattur(i) tas-sustanza(i) attiva(i)	2
2. Kompożizzjoni u formulazzjoni tal-prodott	2
2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-prodott bijoċidali	2
2.2. Tip ta' formulazzjoni	3
3. Dikjarazzjonijiet ta' Periklu u prekawzjoni	3
4. Użu(ijiet) awtorizzati	4
5. Direzzjonijiet ġenerali għall-użu	8
5.1. Istruzzjonijiet għall-użu	8
5.2. Miżuri ta' mitigazzjoni ta' riskju	8
5.3. Partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u l-miżuri ta' emerġenza biex jiproteġu l-ambjent	8
5.4. Istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu	9
5.5. Kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin	9
6. Informazzjoni oħra	9

Informazzjoni Amministrattiva

1.1. Isem kummerċjali tal-prodott

SOPURCIP EC

1.2. Detentur tal-awtorizzazzjoni

Isem u indirizz tad-detentur ta' awtorizzazzjoni	Isem	SOPURA
	Indirizz	rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES II-Belġju
Numru tal-awtorizzazzjoni	EU-0021157-0000 1-1	

Numru ta' referenza tal-assi R4BP 3

EU-0021157-0003

Data tal-awtorizzazzjoni

18/05/2020

Data ta' skadenza tal-awtorizzazzjoni

30/04/2030

1.3. Manifattur(i) tal-prodotti bijoċidali

Isem tal-manifattur	SOPURA
Indirizz tal-manifattur	Rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES II-Belġju
Post ta' 'siti ta' manifattura	PIB de Tyberchamps 14 7180 SENEFFE II-Belġju
	Rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES II-Belġju

Isem tal-manifattur	SOPURA QUIMICA
Indirizz tal-manifattur	Poligon "La Canaleta", Avinguda Júpiter 9 25300 TARREGA Spanja
Post ta 'siti ta' manifattura	Poligon "La Canaleta", Avinguda Júpiter 9 25300 TARREGA Spanja

1.4. Manifattur(i) tas-sustanza(i) attiva(i)

Sustanza attiva	1336 - Aċidu ottanojku
Isem tal-manifattur	Emery Oleochemicals (M) Sdn Bhd (63112-D)
Indirizz tal-manifattur	Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang 42500 Selangor Malasja
Post ta 'siti ta' manifattura	Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang 42500 Selangor Malasja

Sustanza attiva	1287 - Aċidu dekanjku
Isem tal-manifattur	Emery Oleochemicals (M) Sdn Bhd (63112-D)
Indirizz tal-manifattur	Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang 42500 Selangor Malasja
Post ta 'siti ta' manifattura	Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang 42500 Selangor Malasja

2. Kompożizzjoni u formulazzjoni tal-prodott

2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-prodott bijoċidali

Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru KE	Kontenut (%)
Aċidu ottanojku		Sustanza attiva	124-07-2	204-677-5	1,1
Aċidu dekanjku		Sustanza attiva	334-48-5	206-376-4	0,75

Aċidu sulfuriku	7664-93-9	231-639-5	7,8
Aċidu propjoniku	79-09-4	201-176-3	0
Aċidu fosforiku	7664-38-2	231-633-2	0
Aċidu nitriku	7697-37-2	231-714-2	0
Aċidu metansulfoniku	75-75-2	200-898-6	12,6
Aċidu glikoliku	79-14-1	201-180-5	0
Aċidu lattiku	79-33-4	201-196-2	0
Aċidu ċitriku	77-92-9	201-069-1	0

2.2. Tip ta' formulazzjoni

E - konċentrat Jinħall

3. Dikjarazzjonijiet ta' Periklu u Prekawzjoni

Dikjarazzjonijiet dwar Periklu

Jista' jkun korrużiv għall-metalli.
Jagħmel ħruq serju lill-ġilda u ħsara lill-għajnejn.

Dikjarazzjonijiet dwar Prekawzjoni

Tiblaż man-nifs fwar.
JEKK JIDHOL FL-GĦAJNEJN: Laħlaħ b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Nefħi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli biex tneħħihom. Kompli laħlaħ.
Sejjaħ minnufih ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT.
Sejjaħ minnufih tabib.
Ilbes protezzjoni għall-għajnejn.
Ilbes protezzjoni għall-wieċ.
Ilbes ilbies protettiv.
Ilbes ingwanti protettivi.
JEKK JINBELA': Laħlaħ ħalqek. TIPPROVOKAX ir-remettar.
F'KAŻ TA' KUNTATT MAL-ĠILDA (jew ix-xagħar): Nefħi minnufih il-ħwejjeg kontaminati kollha. Laħlaħ il-ġilda bl-ilma.
F'KAŻ TA' KUNTATT MAL-ĠILDA (jew ix-xagħar): Nefħi minnufih il-ħwejjeg kontaminati kollha. Laħlaħ il-ġilda bix-xawer.
Żomm biss fl-imballaġġ oriġinali.
Aħżen f'post b'ventilazzjoni tajba. Żomm il-kontenitur magħluq sew.

Assorbi t-tixrid biex tipprevjeni ħsara fil-materjal.

Armi l-kontenut fi b'konformità mar-regolamenti lokali/regjonali/nazzjonali/internazzjonali.

4. Użu(ijiet) awtorizzati

4.1 deskrizzjoni użu

Użu 1 - Tindif fil-post (CIP) b'ċirkolazzjoni

Tip ta' Prodott	TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-ghalf
Meta rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-
Organizmu/Organizmi fil-mira (inkluz l-istadju ta' żvilupp)	isem xjentifiku: ebda data isem komuni: Bacteria istadju iżvilupp: ebda data isem xjentifiku: ebda data isem komuni: Yeasts istadju iżvilupp: ebda data
Qasam tal-użu	Indoor F'żoni tal-ikel u għalf.
Metodu(i) ta' applikazzjoni	sistema magħluqa - <u>Għad-diżinfezzjoni ta' pajpijiet, tankijiet, u partijiet oħra tas-sistema magħluqa:</u> - Prodott bijoċidali dożat b'mod (semi-)awtomatiku fil-kontenitur CIP (jew bil-volum jew kejl tal-konduktività) - Ċirkolazzjoni f'sistema CIP magħluqa
Rata(i) u frekwenza tal-applikazzjoni	- - Għal effett fuq il-batterji u l-ħmira: Rata ta' dilwazzjoni: 1.5%v/v. F'każ ta' tifqigha kkawżata minn <i>Pediococcus damnosus</i> , il-prodotti għandhom jintużaw bi 2%v/v. F'in ta' kuntatt: minimu ta' 15-il minuta f'temperatura ta' +4°C u fuqhom, sa +20-25°C. - -
Kategorija(i) tal-utenti	industrijali mħarrġa professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	<ul style="list-style-type: none">• Jerrycan tal-polietilen ta' densità għolja (PE-HD), li fih: 10 sa 12.5 kg*.• Jerrycan (PE-HD), li fih: 20 sa 25 kg*.• Tankijiet (PE-HD) li fihom minn 200 sa 250 kg*.

- Kontenituri (PE-HD) li fihom minn 600 sa 750 kg*.
- Kontenituri intermedji tal-massa (IBC, PE-HD) li fihom minn 1100 sa 1250 kg*

*Skont il-piż speċifiku tal-prodott bijoċidali.

- Fornitura bil-massa.

4.1.1 Uża speċifiċi istruzzjonijiet għall-użu

Fil-każ ta' użu mill-ġdid ta' soluzzjoni ta' diżinfettant għall-proċeduri ta' CIP, l-konċentrazzjoni tas-sustanza attiva għandha titkejjel u tiġi restawrata għal-livell maħsub qabel l-użu mill-ġdid.

4.1.2 Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Matul il-fażijiet tat-taħlit, tagħbija u applikazzjoni:

- Ittrasferixxi f'sistemi magħluqa u taħt miżuri li jnaqqsu r-riskju industrijali (RMM, risk mitigation measures) li jeskludi r-riskju għal esponiment għall-ġilda u l-għajn. Kontenituri li fihom il-prodott huma kkonnettjati mas-CIP permezz ta' pajpijiet installati; il-konnessjonijiet huma magħmula b'akkuppjar xott.

- Tagħmir trattat (kontenituri) u tagħmir ta' dożaġġ għandhom ikunu mlaħalha bl-ilma tax-xorb wara l-użu.

4.1.3 Fejn speċifika għall-użu, il-partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet l-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza biex jiproteġu l-ambjent

Ara d-direzzjoni ġenerali dwar l-użu.

4.1.4 Fejn speċifika għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Ara d-direzzjoni ġenerali dwar l-użu.

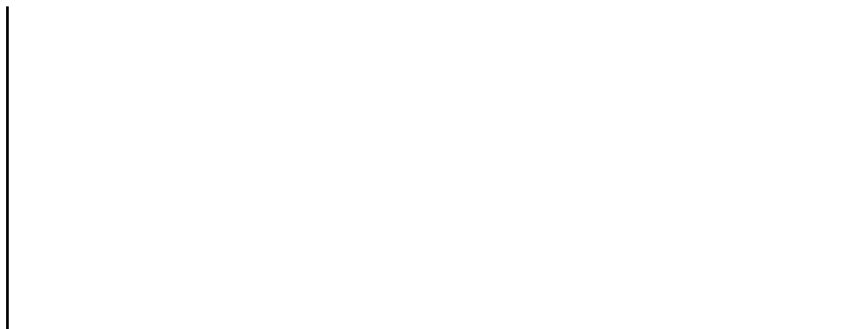
4.1.5 Fejn speċifika għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ara d-direzzjoni ġenerali dwar l-użu.

4.2 deskrizzjoni użu

Użu 2 - Tghaddis/tixrid

Tip ta' Prodott	TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-ghalf
Meta rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-
Organizmu/Organizmi fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	<p>isem xjentifiku: ebda data isem komuni: Bacteria istadju iżvilupp: ebda data</p> <p>isem xjentifiku: ebda data isem komuni: Yeasts istadju iżvilupp: ebda data</p>
Qasam tal-użu	<p>Indoor</p> <p>F'żoni tal-ikel u għalf</p>
Metodu(i) ta' applikazzjoni	<p>Sistema miftuħa: immersjoni - Għad-diżinfekzjoni ta' partijiet żgħir ibsin mhux porużi (eż. spare parts, għodod, valvi, pajpijiet) użati matul il-proċess tal-manifattura tal-ikel: - Prodott konċentrat ippumpjat fil-banju u ilma tal-vit miżjud biex tintlaħaq l-konċentrazzjoni meħtieġa. - Immersjoni.</p>
Rata(i) u frekwenza tal-applikazzjoni	<p>-- Għal effett fuq il-batterji u l-hmejjer: Rata ta' dilwazzjoni: 1.5%v/v F'każ ta' tifqigha kkawżata minn <i>Pediococcus damnosus</i>, il-prodotti għandhom jintużaw bi 2%v/v. F'in ta' kuntatt: minimu ta' 15-il minuta f'temperatura ta' +4°C u fuqhom, sa 20-25°C. -</p> <p>-</p>
Kategorija(i) tal-utenti	<p>industrijali</p> <p>mħarrġa professjonali</p>
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	<ul style="list-style-type: none">• Jerrycan (PE-HD), li fih: 10 sa 12.5 kg*.• Jerrycan (PE-HD), li fih: 20 sa 25 kg*.• Tankijiet (PE-HD) li fihom minn 200 sa 250 kg*.• Kontenituri (PE-HD) li fihom minn 600 sa 750 kg*.• IBC (kontenituri tal-massa interni, PE-HD) li fihom minn 1100 sa 1250 kg*• Fornitura bil-massa. <p>*Skont il-piż speċifiku tal-prodott bijoċidali.</p>



4.2.1 Uża speċifiċi istruzzjonijiet għall-użu

Is-soluzzjoni tat-tgħaddis għandha tkun sostitwita minn soluzzjoni friska meta viżwalment tkun imniggsa, u f'kull każ kuljum.

4.2.2 Miżuri ta 'mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Matul il-fażi ta' wara l-applikazzjoni:

Laħlaħ it-tagħmir b'ilma tax-xorb.

4.2.3 Fejn speċifika għall-użu, il-partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet l-ewwel għajnuna u miżuri ta 'emerġenza biex jiproteġu l-ambjent

Ara d-direzzjoni ġenerali dwar l-użu.

4.2.4 Fejn speċifika għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Ara d-direzzjoni ġenerali dwar l-użu.

4.2.5 Fejn speċifika għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ara d-direzzjoni ġenerali dwar l-użu.

5. Direzzjonijiet generali għall-użu

5.1. Istruzzjonijiet għall-użu

Għal effett fuq il-batterji u l-ħmejjer

- Tlaħlieh u tindif qabel id-diżinfezzjoni:
Mhux mandatorju (anke jekk huwa rakkomandat tlaħliħ minn qabel u s-soltu mwettaq mill-utenti). Għal proċeduri ta' diżinfezzjoni f'biċċeriji, it-tindif b'soluzzjoni alkalina kiesha qabel id-diżinfezzjoni hija obbligatorja.
 - Ċiklu ta' diżinfezzjoni:
 - Iddilwa l-prodott konċentrat f'ilma tal-vit qabel l-użu: 1.5%
- F'każ ta' tifqigħa ta' *Pediococcus damnosus*, il-prodotti għandhom jintużaw bi 2%.
- Ħin ta' kuntatt: minimu ta' 15-il minuta f'temperatura ta' +4°C u fuqhom, sa +20-25°C.
 - Tlaħliħ finali bl-ilma tax-xorb.

5.2. Miżuri ta' mitigazzjoni ta' riskju

Uża f'postijiet ventilati tajjeb.

Matul il-fażijiet tat-taħlit, tagħbija u applikazzjoni: ilbes coverall protettiva. Matul il-fażi tal-immaniġġar tal-prodott, ilbes ingwanti protettivi rezistenti għall-kimika (il-materjal tal-ingwanti għandu jiġi speċifikat mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni dwar il-prodott). Uża protezzjoni għall-ghajnejn waqt l-immaniġġar tal-prodott. Ilbes protezzjoni għall-wiċċ.

5.3. Partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u l-miżuri ta' emergenza biex jiproteġu l-ambjent

Partikularitajiet ta' effetti kuntrarji diretti jew indiretti:

- Hruq kimiku sever u/jew korrużjoni tal-ghajnejn, mukoża, sistema respiratorja u diġestiva bir-riskju ta' perforazzjoni u ugeigh qawwi. In-nuqqas ta' hruq fil-halq li ma jidherx ma jeskludix hruq fil-grizmejn.
- Jekk issehħ aspirazzjoni u/jew iġestjoni din tista' ġġib pulmonite kimika u acidożi metabolika.

Struzzjonijiet dwar l-ewwel ghajna:

- Neħhi lill-individwu mis-sors ta' esponiment u neħhi kull hwejjeġ kontaminati/imċappsa.
- F'każ ta' teħid man-nifs: Ressaq lejn arja friska. Ippermetti lill-persuna milquta tistrieħ. Mhux mistenni li tirrikjedi miżuri tal-ewwel ghajna.
- F'każ ta' esponiment għall-ghajn: Fittex attenzjoni medika immedjatament. DEJJEM iċċekkja u neħhi l-lentijiet tal-kuntatt. Lahlaħ immedjatament b'ħafna ilma matul 15-il minuta u żomm miftuħa tebqet l-ghajnejn. Żomm flixkun tal-ilma fil-qrib.
- F'każ ta' kuntatt mal-ġilda: Ikseb attenzjoni medika. Neżża' l-hwejjeġ u ż-żraben ikkontaminati. Aħsel iż-żona milquta b'ħafna ilma. M'GĦAMDEKX toghrok.
- Fil-każ ta' kuntatt mal-halq jew iġestjoni: M'GĦAMDEKX tqanqal l-irrimettar, jekk l-individwu huwa f'sensih, kapaċi li jibla' l-bżieġ mingħajr sogħla u iġestjoni sehħet f'inqas minn siegħa pproċedi għal ħasil b'ħafna ilma. Hu lejn l-isptar.
- QATT tamministra likwidi/solidi oralment fuq individwu bi ħtiġijiet speċjali jew stordut; poġġi l-individwu f'pożizzjoni fuq il-ġenb tax-xellug bir-ras baxxuta u l-irkopptejn mghawġa.
- Żomm lill-individwu kalm u mistrieħ, żomm it-temperatura tal-ġisem u kkontrolla n-nifs. Jekk ikun neċessarju ċċekkja l-polz u ibda n-nifs artifiċjali.
- Jekk is-sintomi jippersistu jew jehżienu hu l-individwu lejn ċentru tas-saħħa, u fejn huwa possibbli fi l-ippakkjar jew it-tikketta.
- QATT THALLI WAHDU LILL-INDIVIDWU AFFETWAT!

Parir għall-personel mediku u tal-kura tas-saħħa:

- F'każ ta' iġestjoni kksidra jekk teħtieġx proċedura endoskopika.
- Mhux tal-parir li jintużaw il-ġulepp tal-ipekakwana, newtralizzazzjoni u karbonju attiv.
- Trattament sintomatiku jew ta' appoġġ.
- META TITLOB GĦAL PARIR MEDIKU ŻOMM L-IPPAKKJAR JEW IT-TIKKETTA FIL-QRIB U SEJJAĦ IĊ-ĊENTRU TA' KONTROLL TAL-AVVELINAMENT LOKALI.

Miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent:

- Evita d-dħul fil-kanali tad-drenaġġ u ilmijiet pubbliċi.
- Naddaf kull tixrid kemm jista' jkun malajr, bl-użu ta' materjal assorbenti (pe. trab, ramel) biex tiġbor it-tixrid. Uża kontenituri tar-rimi adatti.

5.4. Istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Żomm biss fl-ippakkjar oriġinali magħluq sewwa b'post kiesaħ u b'ventilazzjoni tajba.

Żomm il-prodott lil hinn mix-xemx diretta, għajn ta' shana u taqbid.

Il-prodott b'joċidali għandu inħażen f'temperaturi taħt it-+30°C.

M'għandekx tferrex prodott mhux użat fl-art, fil-korsiji tal-ilma, f'pajpijiet (pe. sink, tojlits) u lanqas fid-drenaġġ.

Iddisponi minn prodott mhux użat, l-ippakkjar tiegħu u kull skart ieħor, skont r-regolamenti lokali.

5.5. Kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Kundizzjonijiet ta' ħażna:

- Aħżen f'żona nadifa li tippermetti l-irkupru tan-nixxigħat u effużjoni.
- Ipproteġimill-iffriżar. Ipprovi egżost lokali jew ventilazzjoni ġenerali tal-kamra sabiex tnaqqas it-trab u/jew konċentrazzjonijiet ta' fwar. Żomm il-kontenitur magħluq meta mhux jintuża.
- Immaniġġja b'konformità mal-prattika ta' iġjene industrijali tajba l-proċeduri ta' sikurezza. Materjal tal-imballaġġ: Uża materjali approvati disponibbli għal-likwidi korrużivi.

ħajja kemm idum tajeb il-prodott fuq l-ixkaffa : 12-il xahar fil-pakkett oriġinali.

6. Informazzjoni oħra

Kwalunkwe prodott f'meta SPC1 għandu jkollu ammonti suffiċjenti ta' acidi biex jagħtu pH ≤2 f'dilwizzjoni ta' 1.5%.